

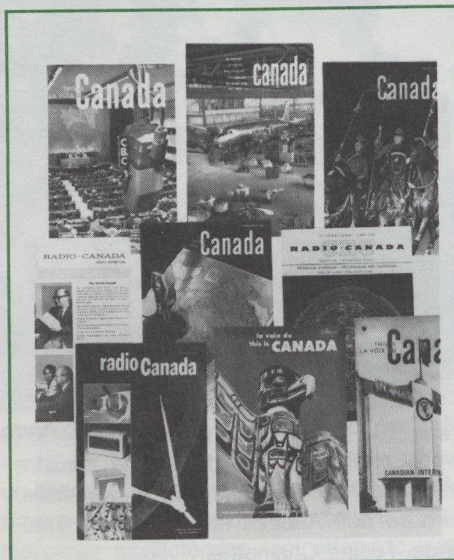
Radio Canada International : 40 ans de diffusion

Radio Canada International (RCI), service de radiodiffusion internationale sur ondes courtes de la société Radio Canada, a célébré cette année son quarantième anniversaire.

Depuis sa première émission transmise en anglais en Europe, RCI a pris de l'envergure et diffuse maintenant ses émissions en douze langues pour plus de dix millions d'auditeurs chaque semaine. RCI, qui jouit d'une excellente réputation internationale, offre des émissions d'information (bulletins de nouvelles, commentaires, reportages, etc.) sur l'actualité canadienne dont certaines proviennent de son service de radiodiffusion nationale.

C'est grâce aux ondes courtes qu'une grande partie de la population du globe continue à se tenir au courant de l'actualité internationale. Dans les zones où la circulation des nouvelles est nulle ou peu fiable, l'écoute des ondes courtes est la seule façon d'obtenir ou de vérifier des nouvelles. Elle assure aux auditeurs, dans leur propre langue, un contact immédiat et direct avec les diffuseurs étrangers.

L'histoire de RCI débute en septembre 1942, au moment où le cabinet fédéral autorisait sa création par un décret. Moins d'un an après son implantation, le service commençait la construction de deux émetteurs de 50 kw à Sackville, au Nouveau-Brunswick, sur la côte est. Le 16 décembre 1944, on effectuait avec succès un premier essai de transmission. Quelques



Quelques-uns des différents programmes horaires publiés par Radio Canada International depuis ses débuts, en 1945.

jours plus tard, à Noël, on diffusait les premières informations à l'intention des troupes canadiennes stationnées en Europe.

Les émissions de RCI sont actuellement réalisées en douze langues — en français, anglais, russe, ukrainien, polonais, espagnol, portugais (à l'intention du Brésil), tchèque, slovaque, hongrois, allemand et japonais — pour des millions d'auditeurs d'Europe de l'Est et de l'Ouest, des États-Unis, d'Amérique latine, des Antilles, d'Afrique, du Moyen-Orient et du Japon (Depuis peu, RCI transmet au Japon, par satellite, une émission hebdomadaire réalisée en japonais à Vancouver, en Colombie-Britannique).

Toute une variété de programmes

Figurent au programme de RCI, des bulletins de nouvelles portant sur des événements survenus au Canada et dans le monde. Dans un autre ensemble d'émissions, on présente, à propos de ces événements, des opinions reflétant les courants de pensée prédominants au Canada.

Les émissions de RCI, d'inspiration journalistique, diffusent des informations objectives et des commentaires équilibrés, qui traduisent la plus grande liberté d'expression possible. Le ministère des Affaires extérieures détermine les exigences premières de RCI quant au choix de ses régions-cibles et de ses langues de diffusion. Mais, pour ce qui est des politiques de programmation et d'information, elles relèvent du service Radio Canada International même.

Pour les Canadiens en voyage ou en séjour à l'étranger, RCI diffuse des émissions d'information provenant du réseau anglais et du réseau français de Radio Canada, notamment *l'émission Présent*, *le Radio-Journal* et *le Magazine économique*.

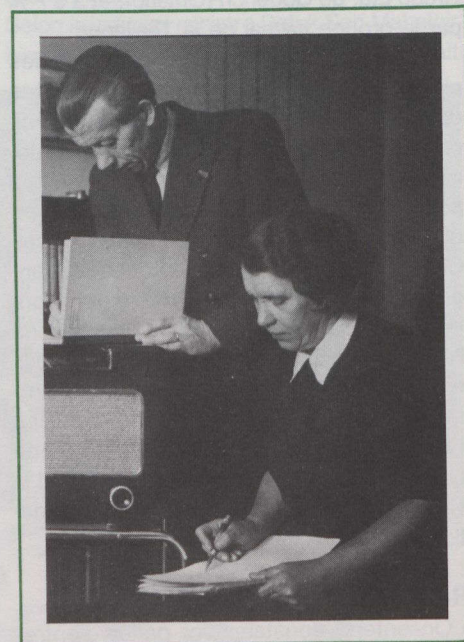
En plus de ses émissions régulières sur ondes courtes, RCI réalise et distribue, grâce à son Service des émissions enregistrées et autres services de programmes, des émissions sur la musique canadienne et des émissions culturelles destinées à être retransmises par les stations radiophoniques nationales ou locales d'autres pays.

Le Service de transcription musicale dispose d'une vaste collection d'enregistrements d'œuvres d'artistes et de compositeurs canadiens, dans le domaine de la musique classique, folklorique, populaire et le domaine du jazz. Le Service international offre aux diffuseurs étrangers une grande variété d'émissions en anglais et en français : pièces de théâtre, documentaires, nouvelles et conférences.

RCI diffuse également des émissions hebdomadaires sur des événements ou des problèmes particuliers. Celles-ci sont enregistrées sur bande ou par satellite à certaines stations radiophoniques situées en divers points du globe, notamment à Hong-Kong, à Tokyo, à Washington, à Mexico, à Caracas et dans d'autres centres importants.



Grille matricielle reliant les diverses antennes aux huit émetteurs de la station émettrice de Sackville (Nouveau-Brunswick).



À Prague, en Tchécoslovaquie, pendant la Deuxième Guerre mondiale, on écoute RCI et on copie des messages.